28 31 March 2004 二零零四年三月三十一日

	Notes 附註	2004 二零零四年 HK\$'000 千港元	2003 二零零三年 <i>HK\$'000</i> <i>千港元</i> (Restated) (重列)
NON-CURRENT ASSETS	非流動資產		
Fixed assets	固定資產 14	529,031	465,426
Intangible assets	無形資產 15	10,264	7,358
Interest in an associate	於一間聯營公司權益 18	74	192
Long term investments	長期投資 19	18,592	19,447
Non-current portion of loans receivable	應收貸款非即期部分 20	656	844
Deposits for acquisition of fixed assets	購買固定資產按金	34,343	21,338
		592,960	514,605
CURRENT ASSETS	流動資產		
Inventories	存貨 21	400,843	273,888
Accounts receivable	應收賬款 22	256,270	116,555
Current portion of loans receivable	應收貸款即期部分 20	188	188
Prepayments, deposits and	預付款項、按金及		
other receivables	其他應收款項	17,744	5,659
Tax recoverable	可收回税項	750	5,654
Cash and bank balances	現金及銀行結存	194,161	207,226
			
		869,956	609,170
		<u> </u>	
CURRENT LIABILITIES	流動負債		
Trust receipt loans	信託票據貸款 23	178,509	264,289
Accounts payable	應付賬款 24	448,061	259,253
Accrued liabilities and	應計負債及		,
other payables	其他應付款項	51,577	46,635
Current portion of finance	融資租約應付款項		,
lease payables	即期部分 25	8,333	8,592
Current portion of long term	長期銀行貸款即期		
bank loans	部分 23	110,261	58,920
Tax payable	應繳税項	2,758	12,161
		799,499	649,850

Consolidated Balance Sheet

綜合資產負債表

31 March 2004 二零零四年三月三十一日 29

			2004	2003
			二零零四年	二零零三年
	N	lotes	HK\$'000	HK\$'000
		<i>针註</i>	千港元	千港元
	rı	IJ III	1 78 70	(Restated)
				(重列)
NET CURRENT ASSETS/(LIABILITIES)	流動資產/(負債)			
	淨額		70,457	(40,680)
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES	資產總值減流動負債		663,417	473,925
NON-CURRENT LIABILITIES	非流動負債			
Non-current portion of finance	融資租約應付			
lease payables		25	2,148	7,841
	長期銀行貸款	25	2,140	7,041
Non-current portion of long term				
bank loans		23	235,830	50,427
Deferred tax	遞延税項	26	28,900	28,976
			266,878	87,244
			396,539	386,681
			270,337	300,001
CADITAL AND DECEDVES	次末及烘供			
CAPITAL AND RESERVES	資本及儲備	27	40.004	62.526
Issued capital		27	63,526	63,526
Reserves		9(a)	329,837	313,626
Proposed final dividend	擬派末期股息	12	3,176	9,529
			396,539	386,681

LING Siu Man, Simon 凌少文

Director 董事

LIU Hoi Keung, Gary 廖開強

> Director 董事